



Operating Guide
Manuel d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manual de funcionamiento
Guida all'uso
Gebrauchsanweisung

FCB-AU-17

FCB-UK-17

FCB-EU-45

Original Pet Fountain - 1.5 Litres

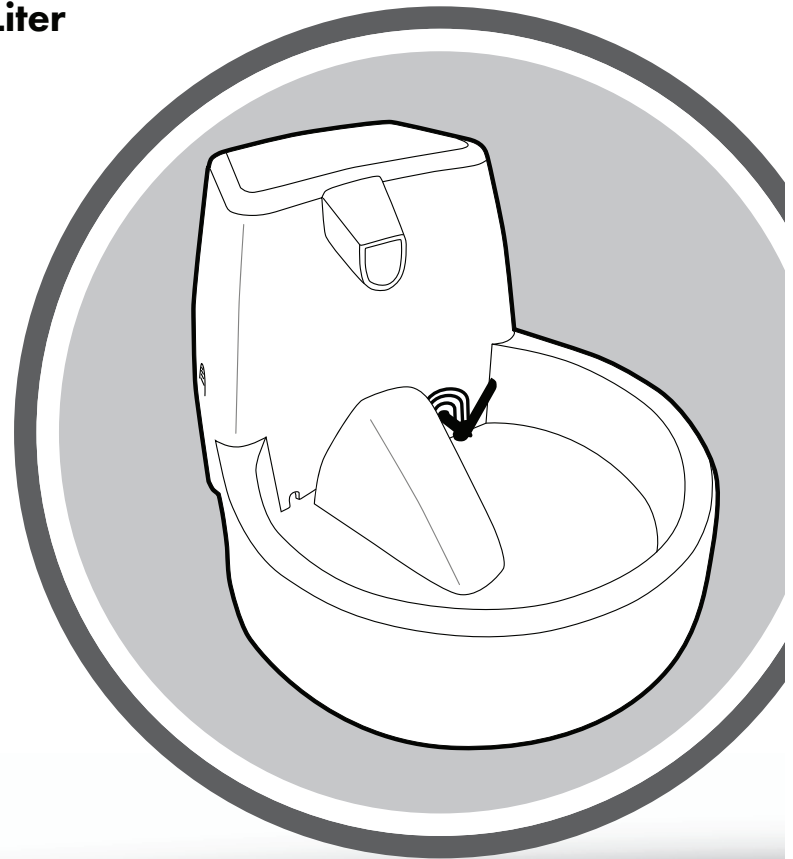
Fontaine pour animaux de compagnie Original - 1,5 litres

Original drinkfontein - 1,5 liter

Fuente para mascotas Original - 1,5 litros

Fontana per animali domestici Original - 1,5 litri

Trinkbrunnen Original - 1,5 Liter



protect. teach. love.™

Please read this entire guide before beginning
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer
Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint
Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar
Leggere attentamente la guida all'uso prima di utilizzare

Bitte lesen Sie die ganze Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, ehe Sie beginnen

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Erklärung der in dieser Anleitung verwendeten Warnhinweise und Symbole



Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG

WARNUNG weist auf eine Gefahrensituation hin, die, sofern sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine ernsthafte Verletzung zur Folge haben könnte.

VORSICHT

VORSICHT weist ohne das Sicherheitswarnsymbol auf eine Gefahrensituation hin, die, sofern sie nicht vermieden wird, Ihrem Haustier Schaden zufügen könnte.

HINWEIS

HINWEIS wird verwendet, um auf Anwendungen hinzuweisen, die nicht mit einer persönlichen Verletzung in Zusammenhang stehen.

⚠️ WARNUNG

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen ergriffen werden, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und/oder Körperverletzungen zu reduzieren, einschließlich der folgenden Maßnahmen:

- Um das Risiko einer Verletzung zu reduzieren, ist die strenge Überwachung bei Verwendung des Geräts durch oder in der Nähe von Kindern erforderlich.
- Zum Schutz vor Stromschlag das elektrische Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Nicht im Freien verwenden. NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN.
- Nicht am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Zum Herausziehen des Steckers den Stecker greifen, nicht das Netzkabel.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt ist. Wenden Sie sich für weitere Anweisungen umgehend an das Kundenbetreuung.
- Für tragbare Geräte – Um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren, platzieren oder lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, wo es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen oder gestoßen werden kann.
- Trennen Sie das Gerät stets vom Strom, wenn es nicht in Gebrauch ist, bevor Sie Komponenten anbringen oder entfernen und bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß seines Verwendungszwecks.
- Wenn der Stecker dieses Geräts nass wird, schalten Sie die Sicherung des Stromkreises aus, zu dem die betroffene Steckdose gehört. Versuchen Sie nicht, den Stecker zuvor zu ziehen.
- Überprüfen Sie das Gerät nach der Installation. Schließen Sie es nicht an eine Steckdose an, wenn sich Wasser am Netzkabel oder am Stecker befindet.

VORSICHT

- Achten Sie darauf, daß die Haustiere an keinem der Teile nagen oder sie verschlucken. Wenn Sie Bedenken bezüglich des Netzkabels haben, kaufen Sie eine Kabelführung (harter Plastikschutz).
- Die Kunststoffbestandteile des Trinkbrunnens sind BPA-FREI. Manche Tiere reagieren jedoch empfindlich auf Fressnäpfe und Wasserbehälter aus Kunststoff. Falls Ihr Haustier Zeichen einer allergischen Reaktion auf die Kunststoffe aufweist, erst wieder verwenden, wenn Sie mit Ihrem Tierarzt konsultiert haben.

HINWEIS

- Der Trinkbrunnen ist dazu gedacht, kontinuierlich betrieben zu werden (immer an eine Steckdose angeschlossen), solange die Wasserfüllung gewährleistet ist und der Trinkbrunnen regelmäßig gereinigt wird. Überprüfen Sie den Trinkbrunnen regelmäßig, um eine Beschädigung der Pumpe zu vermeiden, da das Wasser aufgebraucht werden oder verdunsten kann, was dazu führt, daß die Pumpe trocken läuft.
- Versuchen Sie nicht, die Pumpe zu reparieren.
- Um das Risiko zu vermeiden, daß der Stecker oder die Steckdose nass werden, sollte sich die Steckdose stets oberhalb der Höhe des Trinkbrunnens befinden.
- Falls ein Verlängerungskabel erforderlich ist, verwenden Sie nur zertifizierte Verlängerungskabel.
- Die elektrische Leistung dieses Geräts beträgt 2,5 Watt.
- Aufsätze, die vom Hersteller nicht empfohlen oder verkauft werden, können zu unsicheren Betriebsbedingungen führen. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Installieren oder lagern Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es Witterungen oder Temperaturen unter 4,5 °C ausgesetzt ist.
- Lesen und berücksichtigen Sie alle wichtigen an dem Gerät und an der Verpackung aufgelisteten Hinweise.
- Waschen Sie die Filter niemals mit Seifenwasser, da Seifenrückstände in die Filter gelangen und nicht wieder entfernt werden können. Spülen Sie die Filter nur mit Wasser.
- Verwenden Sie nur autorisierte Marken-Ersatzfilter von PetSafe®. Die Verwendung nicht autorisierter Filter kann zum Verlust der Garantie führen.

**BITTE BEWAHREN SIE DIESE
GEBRAUCHSANWEISUNG AUF**

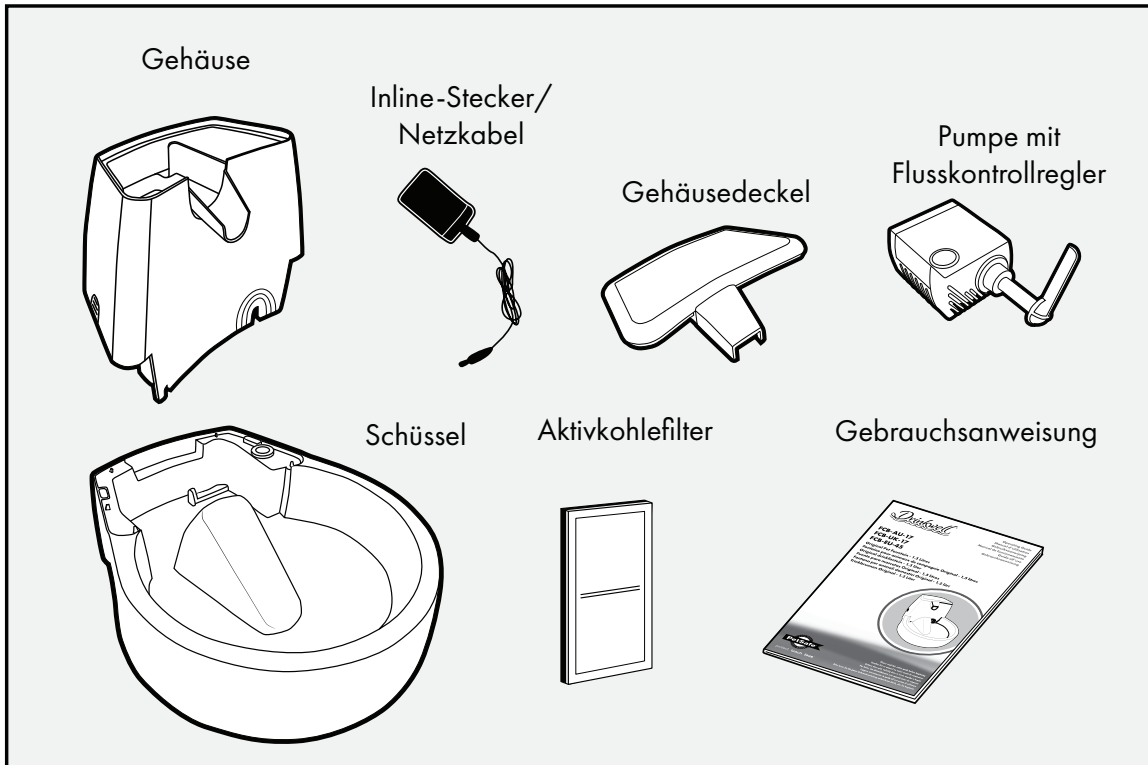
Vielen Dank für den Kauf der Marke PetSafe®. Sie und Ihr Haustier verdienen eine Freundschaft, zu der unvergessliche Momente und ein gegenseitiges Verstehen gehören. Unsere Produkte und Trainingsgeräte verbessern die Beziehung zwischen Haustieren und ihren Besitzern. **Bei Fragen zu unseren Produkten oder zum Training Ihres Haustiers besuchen Sie bitte unsere Website auf www.petsafe.net oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website www.petsafe.net.**

Um den größten Nutzen aus Ihrer Garantie zu ziehen, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen auf www.petsafe.net. Wenn Sie eine Registrierung vornehmen und die Quittung aufbewahren, profitieren Sie von der vollständigen Garantieleistung; und sollten Sie sich jemals an die Kundenbetreuung wenden müssen, können wir Ihnen schneller helfen. Am wichtigsten ist, dass Ihre persönlichen Informationen nie an Dritte weitergegeben oder verkauft werden. Die kompletten Gewährleistungsdetails finden Sie auf www.petsafe.net.

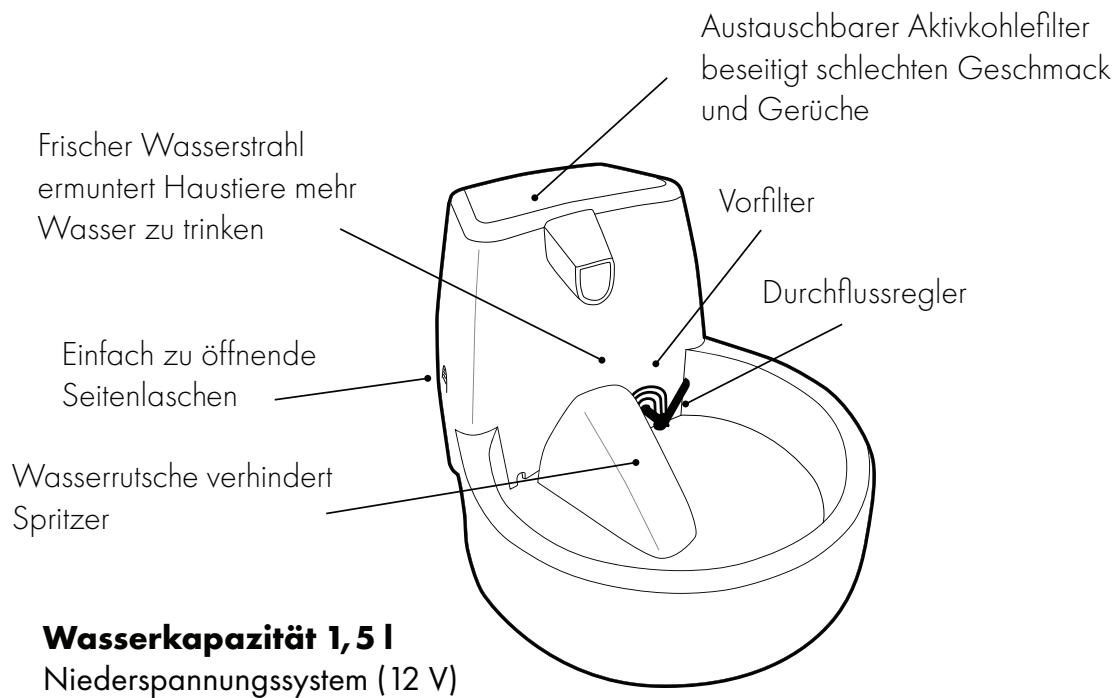
Inhaltsverzeichnis

Bestandteile	72
Produkteigenschaften	72
Definitionen	73
Gebrauchsanweisung.....	74
Zerlegen und Reinigung des Trinkbrunnens.....	75
Wartung der Pumpe	76
Wiederzusammenbau des Trinkbrunnens.....	77
Der Trinkbrunnen und Ihre Umgebung	78
Allgemeine Hinweise	78
Mögliche Probleme und Lösungen	79
Garantie.....	80
Konformität.....	80
Wichtige Recyclinghinweise.....	80
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung.....	81

Bestandteile



Produkteigenschaften



Definitionen

Schüssel: Die Schüssel ist die Basis des Trinkbrunnens. An beiden Seiten des Trinkbrunnens befinden sich zwei Griffe und eine „Kabelkanal“ zum Verdecken des Netzkabels.

Gehäuse: Das Wasser wird durch das Gehäuse gepumpt, um durch den Aktivkohlefilter und aus dem Ausguss als Wasserstrahl in die Schüssel zu gelangen.

Gehäusedeckel: Der Gehäusedeckel rastet im Gehäuse ein und hält die Haustiere vom Aktivkohlefilter fern.

Aktivkohlefilter: Der 3-lagige Aktivkohlefilter enthält Kohle in granulierter Form, die aus Kokosnussschalen gewonnen wird. Der Aktivkohlefilter absorbiert schlechten Geschmack und Gerüche, wenn das Wasser durchfließt und hilft dabei, den Geschmack des Wassers für die Haustiere frisch und anziehend zu erhalten.

Vorfilter: Ein kleiner Ansaugrost, der größere Teile, wie Haare, Schmutz und Futterreste auffängt, bevor sie in den Aktivkohlefilter gelangen können.

Durchflussregler: Dieser Regler ist an der Pumpe angebracht und regelt den Wasserfluss. Der Durchflussregler kann entfernt werden, indem die Pumpe zerlegt wird (Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Wartung der Pumpe“).

Pumpe: Die kleine Aquariumpumpe kann zur Reinigung teilweise zerlegt werden. DIE PUMPE IST NICHT SPÜLMASCHINENFEST! Entfernen Sie die Pumpe vor der Reinigung aus dem Trinkbrunnen (Bitte konsultieren Sie den „Wartung der Pumpe“ für detailliertere Informationen). Die Pumpe verfügt zum einfachen Anbringen und Entfernen auch über einen Inline-Stecker.

EN

FR

NL

ES

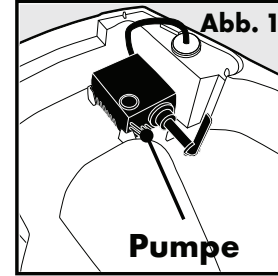
IT

DE

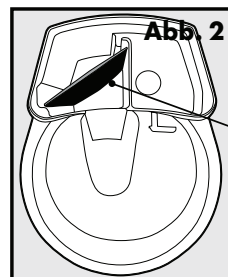
Gebrauchsanweisung

Wichtig: NICHT UNGEFÜLLT BETREIBEN - NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN. Der Trinkbrunnen wird montiert und gebrauchsfertig geliefert.

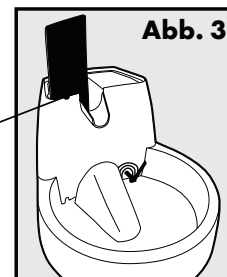
Hinweis: Vor Inbetriebnahme des Trinkbrunnens alle Teile des Trinkbrunnens mit warmem Wasser abspülen, um das System von Staub und Rückständen vom Herstellungsprozess zu reinigen.



1. Nehmen Sie vorsichtig alle Bestandteile des Trinkbrunnens aus der Verpackung und legen Sie sie vor dem Zusammenbau zur Seite.
2. Überprüfen Sie wie bei allen elektrischen Geräten vor Gebrauch das Netzkabel auf Risse oder Beschädigungen.
3. Stellen Sie sicher, dass der Inline-Stecker angeschlossen ist. Wenn dieser ordnungsgemäß angeschlossen ist, ist die silberne Spitze nicht zu sehen.
4. Nehmen Sie das Gehäuse ab, indem Sie die Seitenlaschen zusammendrücken und das Gehäuse hoch heben. Überprüfen Sie die Innenseite des Trinkbrunnens, um sicherzustellen, dass die Pumpe sicher angebracht ist (**Abb. 1**). Lassen Sie das Gehäuse wieder einrasten.
5. Nehmen Sie den Gehäusedeckel ab und legen Sie ihn beiseite.
6. Setzen Sie den Aktivkohlefilter ein. Der Aktivkohlefilter passt diagonal in die zwei Schlitze im Gehäuse. Der Aktivkohlefilter passt mit den schmalen Seite nach unten und der schwarzen Seite in Richtung Vorderseite des Trinkbrunnens und den Ausguss gerichtet in das Gehäuse. Der Aktivkohlefilter gleitet einfach an seinen Platz, stellen Sie jedoch sicher, dass er vollständig nach unten gedrückt ist (**Abb. 2 und 3**).



**Aktivkohle-
filter**



Wichtig: Spülen Sie den Aktivkohlefilter gründlich mit kaltem Wasser, bevor Sie ihn in den Trinkbrunnen einsetzen. Dadurch wird harmloser lockerer Kohlestaub entfernt. Während der Lebensdauer des Aktivkohlefilters können sich kleine Kohlestaubmengen lösen. Dies ist normal und stellt für Ihr Haustier keine Gefahr dar.

7. Füllen Sie die Schüssel mit Wasser. Bringen Sie den Gehäusedeckel wieder an.
8. Stellen Sie den Trinkbrunnen an die gewünschte Stelle. Heben Sie den vollen Trinkbrunnen nicht am Gehäuse hoch. Heben Sie den Trinkbrunnen nur hoch, indem Sie mit beiden Händen unter die Basis des Trinkbrunnens greifen und die Seitenwände festhalten. **Wichtig:** Bitte legen Sie ein Handtuch oder eine Matte unter, um Wasserspritzer auf Ihrem Boden zu vermeiden. Dadurch wird Ihr Boden vor Spritzern oder Verschütten durch Ihr Haustier geschützt.
9. Stellen Sie vor dem Anschließen des Trinkbrunnens sicher, dass das Netzkabel, der Stecker und Ihre Hände trocken sind. Stecken Sie den Netzstecker des Trinkbrunnens in eine Standardwandsteckdose.
10. Stellen Sie mit dem Durchflussregler, der rechts von der Wasserrutsche in der Schüssel angebracht ist, die gewünschte Durchflussgeschwindigkeit ein. In der 10-Uhr-

Position ist die Durchflussgeschwindigkeit am niedrigsten. In der 2-Uhr-Position ist die Durchflussgeschwindigkeit am höchsten.

11. Füllen Sie die benötigte Wassermenge in die Schüssel. Der Wasserstand darf nicht unter den Durchflussregler fallen, da dies zum Ausfall der Pumpe führen kann. Ersatzpumpen können separat bei der Kundenbetreuung bestellt werden. Eine Liste mit Telefonnummern der Kundenbetreuung in Ihrer Umgebung finden Sie auf www.petsafe.net.

Zerlegen und Reinigung des Trinkbrunnens

Wichtig: Der Trinkbrunnen muss regelmäßig gereinigt werden, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.

AKTIVKOHLEFILTER: Der Aktivkohlefilter sollte alle zwei bis vier Wochen gewechselt werden.

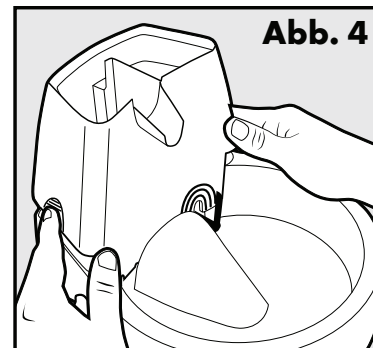
1. Wechseln Sie die Aktivkohlefilter häufiger aus, wenn Sie den Trinkbrunnen für mehrere Haustiere verwenden oder wenn die Haustiere viel Speicheln.
2. Der Aktivkohlefilter ist eine Zusatzfunktion des Trinkbrunnens. Für den normalen Betrieb ist der Filter nicht notwendig, das Wasser im Trinkbrunnen bleibt jedoch mit Filter sauberer.
3. Der Aktivkohlefilter kann abgespült werden, wenn Sie den Trinkbrunnen reinigen.

HINWEIS

- Waschen Sie die Filter niemals mit Seifenwasser, da Seifenrückstände in die Filter gelangen und nicht wieder entfernt werden können. Spülen Sie die Filter nur mit Wasser.
- Verwenden Sie nur autorisierte Marken-Ersatzfilter von PetSafe®. Die Verwendung nicht autorisierter Filter kann zum Verlust der Garantie führen.

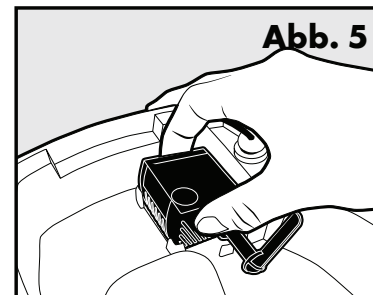
TRINKBRUNNEN: Reinigen Sie den Trinkbrunnen einmal wöchentlich.

1. Stecken Sie den Trinkbrunnen und den Inline-Stecker aus.
2. Nehmen Sie den Gehäusedeckel ab und entfernen Sie den Aktivkohlefilter.
3. Leeren Sie das Wasser aus dem Trinkbrunnen.
4. Entfernen Sie das Gehäuse indem Sie die Seitenlaschen zusammendrücken und das Gehäuse hoch heben (**Abb. 4**).



Wichtig: Der Durchflussregler ist an der Pumpe angebracht. Versuchen Sie nicht, die Pumpe zu entfernen, indem Sie am Durchflussregler ziehen, da dadurch die Pumpe beschädigt werden oder zerbrechen kann.

5. Entfernen Sie die Pumpe aus der Vertiefung, indem Sie dem Zeigefinger hinter der Pumpe platzieren und die Unterseite mit dem Daumen greifen (**Abb. 5**).
6. Heben Sie die Pumpe gerade nach oben, bis sich die Saugnäpfe lösen. Dafür kann ein geringer Kraftaufwand erforderlich sein.



EN

FR

NL

ES

IT

DE

7. Entfernen Sie nun die Pumpe aus dem Trinkbrunnen, indem Sie die Gummidichtung lösen (**Abb. 6**). Ziehen Sie den Inline-Stecker durch das Loch neben der Pumpe. Entfernen Sie Haare, Schmutz und Futterreste, die sich um den Durchflussregler und an der Frontplatte der Pumpe angesammelt haben.
8. Sobald der Trinkbrunnen vollständig zerlegt ist, sollten Ihnen 3 Kunststoffteile vorliegen.
9. Reinigen Sie die Kunststoffbestandteile des Trinkbrunnens mit Seife und warmem Wasser. Sie können den Trinkbrunnen im oberen Fach der Geschirrspülmaschine reinigen. Entfernen Sie die Pumpe, bevor Sie den Trinkbrunnen in die Geschirrspülmaschine legen. **REINIGEN SIE DIE PUMPE NIE IN DER GESCHIRRRSPÜLMASCHINE!** Es wird empfohlen, die Wassertemperatur in der Geschirrspülmaschine zu reduzieren. Der Trinkbrunnen kann auch mit einer verdünnten Essiglösung (20 % Haushaltsessig und 80 % Wasser) gereinigt werden. Danach gründlich mit sauberem Wasser spülen.
10. Wenn Sie Probleme haben, einige Punkte oder schwer zugängliche Ecken zu erreichen, verwenden Sie ein Wattestäbchen oder den aus 3 Bürsten bestehenden Drinkwell® Reinigungssatz. Den Reinigungssatz erhalten Sie auf unserer Webseite auf www.petsafe.net oder bei einem Fachhändler in Ihrer Nähe.

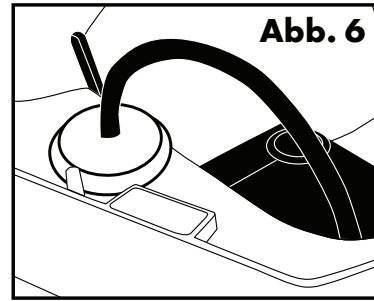
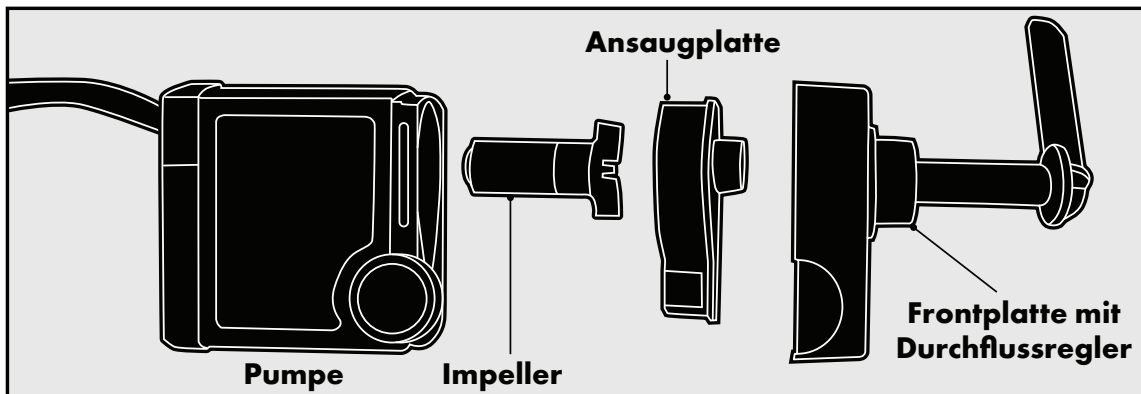


Abb. 6

Wartung der Pumpe

Wichtig: Die Reinigung der Pumpe ist für die Lebensdauer des Trinkbrunnens sowie für die Sauberkeit des Wassers entscheidend. Reinigen Sie die Pumpe alle zwei Wochen. Die Garantie kann ungültig werden, wenn der Pumpenmotor nicht regelmäßig gereinigt wird.



1. Nehmen Sie die Pumpe wie im Abschnitt „Zerlegen und Reinigung des Trinkbrunnens“ beschrieben aus dem Trinkbrunnen.
2. Sobald Sie die Pumpe aus dem Trinkbrunnen genommen haben, drücken Sie vorsichtig mit dem Zeigefinger und Daumen beide Seiten der Frontplatte und ziehen Sie sie ab. Möglicherweise müssen Sie die Ansaugplatte mit dem Fingernagel am Rand anheben, um sie zu entfernen (**Abb. 7 und 8**).

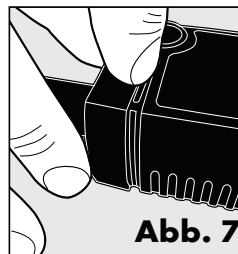


Abb. 7

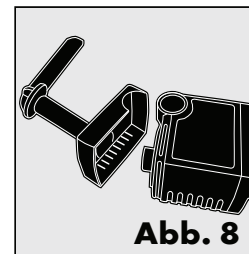
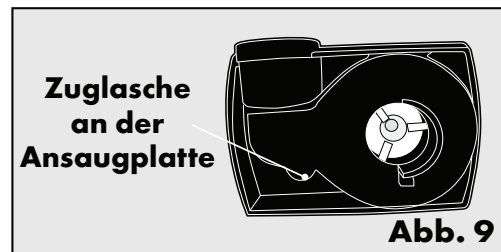
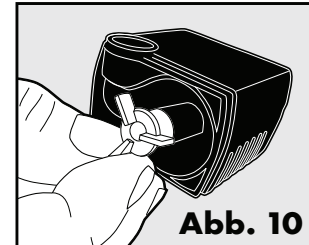


Abb. 8

3. Danach nehmen Sie die Ansaugplatte ab, indem Sie einen Fingernagel unter die kleine Lippe an der schmalen Seite der tropfenförmigen Zuglasche der Ansaugplatte schieben und sie hinaus ziehen (**Abb. 9**).

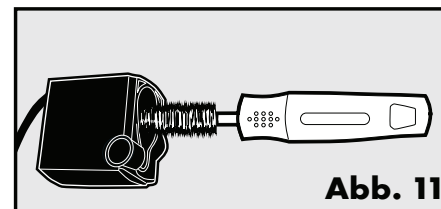


4. Wenn Sie die Ansaugplatte entfernt haben, können Sie den Impeller abnehmen (weißer Propeller mit 3 Flügeln), der magnetisch fixiert ist. Um das Antriebsrad zu entfernen, schieben Sie einen Fingernagel unter den Flügel und heben Sie ihn an (**Abb. 10**).



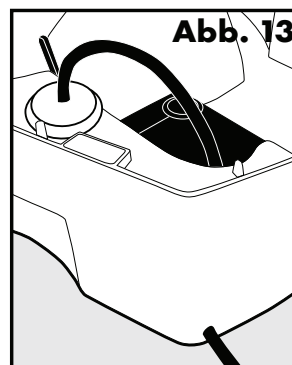
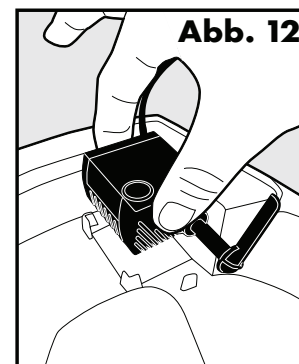
5. Sobald die Pumpe vollständig zerlegt ist, können Sie die Bestandteile mit Seife und warmem Wasser reinigen. Verwenden Sie ein Wattestäbchen oder die Motorbürste aus dem Drinkwell® Reinigungssatz, um in den Hohlraum im Inneren des Motors zu gelangen und entfernen Sie alle Rückstände (**Abb. 11**). Zur weiteren Desinfektion und zur Entfernung von Kalkablagerungen reinigen Sie den Motor mit einer verdünnten Essiglösung (20 % Haushaltsessig und 80 % Wasser). Danach gründlich mit sauberem Wasser spülen.

6. Wenn alle Bestandteile sauber sind, können Sie die Pumpe wieder für den Gebrauch zusammen setzen.
- Setzen Sie den Impeller wieder ein.
 - Bringen Sie die Ansaugplatte wieder an.
 - Setzen Sie Frontplatte mit angebrachtem Durchflussregler wieder ein.



Wiederzusammenbau des Trinkbrunnens

1. Setzen Sie die Pumpe wieder ein, indem Sie sie wieder an ihren Platz in der Schüssel anbringen (**Abb. 12**). Die Saugnäpfe an der Pumpe sollten nach unten gerichtet sein und der Durchflussregler sollte in Richtung der Schüssel zeigen. Vorsichtig nach unten drücken, damit die Saugnäpfe Kontakt haben.
2. Führen Sie den Inline-Stecker des Netzkabels durch das Loch neben der Pumpe und drücken Sie die Gummidichtung fest in das Loch. Damit der Trinkbrunnen stabil steht, führen Sie das Netzkabel durch den „Kabelkanal“ und durch die Einkerbung an der Basis des Trinkbrunnens (**Abb. 13**).
3. Bringen Sie das Gehäuse an, indem Sie den Ausschnitt der Gehäusewand nach unten über den Durchflussregler schieben. Das Gehäuse rastet ein, wenn die Seitenlaschen in die Schüssel gesteckt werden (**Abb. 14**).



4. Der Aktivkohlefilter mit der schwarzen Seite in Richtung Vorderseite des Trinkbrunnens und den Ausguss gerichtet in das Gehäuse einsetzen.
5. Füllen Sie die Schüssel mit Wasser und bringen Sie den Gehäusedeckel wieder an.
6. Stellen Sie den Trinkbrunnen an die gewünschte Stelle. Heben Sie den vollen Trinkbrunnen nicht am Gehäuse hoch. Heben Sie den Trinkbrunnen nur hoch, indem Sie mit beiden Händen unter die Basis des Trinkbrunnens greifen und die Seitenwände festhalten. **Wichtig:** Bitte legen Sie ein Handtuch oder eine Matte unter, um Wasserspritzer auf Ihrem Boden zu vermeiden. Dadurch wird Ihr Boden vor Spritzern oder Verschütten durch Ihr Haustier geschützt.
7. Stellen Sie vor dem Anschließen des Trinkbrunnens sicher, dass das Netzkabel, der Stecker und Ihre Hände trocken sind. Schließen Sie den Inline-Stecker an, achten Sie darauf, dass kein Metallteil freiliegt und stecken Sie dann den Adapter in eine Standardwandsteckdose.

Der Trinkbrunnen und Ihre Umgebung

Wenn Sie in einer feuchten Gegend leben und Probleme mit Schimmel und Algen haben, weichen Sie alle Bestandteile des Trinkbrunnens nach der normalen Reinigung 10 Minuten lang in einer verdünnten Essiglösung (20 % Haushaltsessig und 80 % Wasser) ein. Gießen Sie ebenfalls verdünnte Essiglösung in den Hohlraum im Inneren des Motors der Pumpe.

Wenn das Wasser in Ihrer Gegend kalkhaltig ist, können sich kleine weiße Mineralablagerungen auf oder in der Pumpe bilden. Dies kann letztendlich dazu führen, dass der Impeller daran gehindert wird, sich ordnungsgemäß zu drehen. Um einen Ersatz oder Beschädigungen der Pumpe zu vermeiden, ergreifen Sie bitte folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Reinigen Sie die Pumpe häufiger.
- Reinigen Sie die Pumpe wöchentlich mit einer verdünnten Essiglösung.
- Verwenden Sie abgefülltes Wasser anstatt Leitungswasser.

Allgemeine Hinweise

- Wenn Sie Ihrem Haustier den Trinkbrunnen vorstellen, kann es sein, dass es zunächst zurückhaltend auf diesen neuen und ungewöhnlichen Gegenstand reagiert. Nachdem Sie Ihren Trinkbrunnen in Betrieb genommen haben, lassen Sie Ihrem Haustier einfach Zeit, sich daran zu gewöhnen. Bei manchen Haustieren dauert es mehrere Tage oder länger, bis sie anfangen, ihn zu nutzen, während andere ihn sofort nutzen.
- Ihrem Haustier ist es vielleicht lieber, wenn der Trinkbrunnen von seiner normalen Futterstelle entfernt aufgestellt wird. Versuchen Sie, ihn an einer anderen Stelle aufzustellen, wie an einer anderen Stelle in der Küche oder in einem Badezimmer oder Hauswirtschaftsraum.
- Geben Sie für erfrischendes, eiskaltes Wasser Eiswürfel in die Schüssel!

Mögliche Probleme und Lösungen

Die Antworten auf diese Fragen sollten Ihnen dabei helfen, Probleme mit dem Trinkbrunnen zu beheben. Wenden Sie sich andernfalls bitte an unsere Kundenbetreuung.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

MÖGLICHE PROBLEME UND LÖSUNGEN	
PROBLEM	LÖSUNG
Pumpe funktioniert nicht oder es fließt weniger Wasser als sonst.	<ul style="list-style-type: none"> • Achten Sie immer darauf, dass der Wasserstand in der Schüssel nicht unter den Mindeststand fällt. Anderenfalls kann die Pumpe überhitzen und ausfallen. • Achten Sie beim Nachfüllen des Trinkbrunnens darauf, Wasser hinzuzufügen, bevor der Trinkbrunnen angestellt wird. • Wird der Trinkbrunnen nicht regelmäßig gereinigt, kann die Pumpe mit Tierhaaren und Futterresten verstopfen. Die Pumpe muss alle 2-4 Wochen gereinigt werden, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten. • Füllen Sie den Trinkbrunnen immer bis zur maximalen Füllstandsanzeige mit Wasser.
Der Trinkbrunnen ist laut.	<ul style="list-style-type: none"> • Ein tiefes, summendes Geräusch ist normal; es soll jedoch nicht laut sein. Überprüfen Sie den Wasserstand. Wenn der Wasserstand des Trinkbrunnens zu niedrig ist, muss die Pumpe stärker arbeiten, wodurch sie lauter als normal ist. • Trennen Sie den Trinkbrunnen 15 Sekunden von der Steckdose. Bleibt das Geräusch nach dem Wiedereinschalten bestehen, dann hat sich möglicherweise ein wenig Schmutz am Impeller gefangen. Nehmen Sie die Pumpe heraus und reinigen Sie den Impeller. Versuchen Sie, mit einem Wattestäbchen ein wenig Pflanzenöl auf die Magnethöhle zu reiben, um den Impeller zu schmieren.
In der Schüssel sind schwarze Teilchen.	<ul style="list-style-type: none"> • Hierbei handelt es sich um lose Kohlepartikel aus dem Filter, die beim Trinken vollkommen harmlos für Ihr Haustier sind. Um dies zu verhindern, spülen Sie den Aktivkohlefilter mit kaltem Wasser aus, bevor Sie ihn wieder in den Trinkbrunnen einsetzen.
Der Trinkbrunnen fühlt sich glitschig an.	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie mehrere Haustiere haben, die aus dem Trinkbrunnen trinken, kann dies vom Speichel Ihrer Tiere herrühren. Tauschen Sie das Wasser aus und reinigen Sie den Trinkbrunnen häufiger, um dies zu verhindern. • Achten Sie darauf, die Teile des Trinkbrunnens nach der Reinigung gründlich abzuspülen. Sonst können glitschige Seifenreste verbleiben.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Der Stromadapter ist bei Berührung warm.	<ul style="list-style-type: none"> Trennen Sie den Trinkbrunnen von der Stromversorgung und verbinden Sie ihn mit einem Überspannungsschutz.
Der Trinkbrunnen ist undicht.	<ul style="list-style-type: none"> Manchmal stammt das Wasser um den Trinkbrunnen herum von trinkenden Tieren. Manche Tiere verspritzen mehr Wasser. Achten Sie darauf, wie Ihr Haustier trinkt. Falls dies die Ursache ist, können Sie eine Trinkbrunnen-Unterlage oder eine andere Wasserfest Matte anschaffen und unter den Trinkbrunnen legen.
Der Trinkbrunnen scheint auch nach der Reinigung schmutzig zu sein.	<ul style="list-style-type: none"> Weißes, kalkiges Material im Trinkbrunnen könnten Kalkrückstände von hartem Wasser sein. Um diese zu entfernen, reinigen Sie die Teile des Trinkbrunnens mit einer Lösung aus 80 % Wasser und 20 % Essig. Spülen Sie anschließend alle Teile gründlich ab. Verwenden Sie gefiltertes oder gereinigtes Wasser anstatt hartem Leitungswasser, um Kalkablagerungen zu verhindern.

Garantie

Nicht übertragbare eingeschränkte zweijährige Garantie

Dieses Produkt besitzt eine eingeschränkte Herstellergarantie. Die vollständigen Details der Garantie, die für dieses Produkt gilt, und deren Bedingungen finden Sie unter www.petsafe.net und/oder erhalten Sie bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Irland

Konformität

CE

Die Ausrüstung ist mit der EMC- und Niedrigstrom-Direktive konform. Nicht autorisierte Änderungen oder Modifikationen des Produktes, die nicht von Radio Systems Corporation genehmigt wurden, könnten die EU-Richtlinien verletzen, die Autorisierung des Benutzers zum Betreiben der Ausrüstung annullieren und die Garantie ungültig machen.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter:

http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.



Wichtige Recyclinghinweise

Halten Sie bitte die Bestimmungen zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Abfällen in Ihrem Land ein. Diese Geräte müssen recycelt werden. Wenn Sie ein Gerät nicht mehr benötigen, führen Sie es nicht dem normalen Müll bei der städtischen Müllentsorgung zu. Bitte geben Sie es dahin zurück, wo Sie es gekauft haben, damit es unserem Recyclingsystem zugeführt werden kann. Wenn dies nicht möglich ist, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung für weitere Informationen in Verbindung.

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

EN

FR

NL

ES

IT

DE

1. Nutzungsbedingungen

Dieses Produkt wird Ihnen unter der Bedingung angeboten, dass Sie es ohne eine Modifizierung der darin enthaltenen Bedingungen und Hinweise annehmen. Die Verwendung dieses Produkts stellt die stillschweigende Annahme all dieser Bedingungen und Hinweise dar. Wenn Sie diese Bedingungen und Hinweise nicht akzeptieren möchten, geben Sie das Produkt bitte unverwendet in seiner Originalverpackung und auf Ihre Kosten und Ihr Risiko an die entsprechende Kundenbetreuung zusammen mit dem Kaufbeleg für eine vollständige Kostenrückerstattung zurück.

2. Richtige Verwendung

Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Die richtige Verwendung umfasst unbeschränkt das Durchlesen der gesamten Gebrauchsanweisung und aller spezifischen Sicherheitshinweise.

3. Keine gesetzeswidrige oder verbotene Verwendung

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung mit Haustieren vorgesehen. Die Verwendung dieses Produkts auf eine nicht vorgesehene Weise könnte zu einer Verletzung bundesstaatlicher, staatlicher oder lokaler Gesetze führen.

4. Haftungsbeschränkung

Radio Systems Corporation oder eines ihrer verbundenen Unternehmen ist in keinem Fall für (i) etwaige direkte, indirekte, Straf-, Zufalls-, Sonder- oder Folgeschäden und/oder (ii) jedwede Verluste oder Schäden haftbar, die sich aus der Verwendung bzw. dem Missbrauch dieses Produkts ergeben oder damit in Zusammenhang stehen. Der Käufer übernimmt, soweit dies gesetzlich zulässig ist, in vollem Umfang alle Risiken und Haftung aus der Verwendung dieses Produkts.

5. Modifizierung der Bedingungen

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen, und Hinweise, unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern. Wenn Sie über solche Änderungen vor der Verwendung dieses Produkts informiert wurden, sind diese für Sie bindend als wären sie hierin eingeschlossen.

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit www.petsafe.net.

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie. Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboiement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être, de gestion des déjections, ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site www.petsafe.net.

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op www.petsafe.net voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer omheiningssystemen, trainingssystemen, blafbeheersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, afvalbeheersing en producten voor spel en uitdaging omvat.

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar, gestión de residuos y productos de juego y reto, visite www.petsafe.net.

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane. Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaio, porte per animali domestici, i prodotti della linea salute e benessere, gestione dei rifiuti e gioco e prova, visitare: www.petsafe.net.

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingssysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness, Haustiertoiletten und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie bitte uns auf www.petsafe.net.

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland
+353 (0) 76 892 0427

www.petsafe.net

400-1756-19/1

©2015 Radio Systems Corporation

DO NOT PRINT THIS PAGE

Radio Systems [®] CORPORATION The world leader in pet training products	RSC Part #: 400-1756-19
	Description: MANUAL ORIGINAL PET FOUNTAIN UK EU AU ROHS
	Created by: TL
	Initial Creation Date: June 19, 2013
	Approved by: K. Stansell
	Date Approved: August 24, 2015
	Program used: InDesign CC 2015
	Revision: 001 ECO: RSC12191
	Revision Description: Content updates Revision Date: May 20, 2015